

УДК 811.111

DOI 10.18413/2075-4574-2019-38-4-487-494

**К ВОПРОСУ О ГРАММАТИКАЛИЗАЦИИ ИНХОАТИВНЫХ СВЯЗОК
(НА ПРИМЕРЕ ГЛАГОЛА GET В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ)****ON THE ISSUE OF THE GRAMMATICALIZATION OF INCHOATIVE COPULA
VERBS (ON THE MATERIAL OF THE VERB GET IN MODERN ENGLISH)****А.В. Вострякова¹, Н.И. Лавринова¹, К.А. Медведкина¹, В.А. Кучмистый²
A.V. Vostryakova, N.I. Lavrinova, K.A. Medvedkina, V.A. Kuchmistyy**¹Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова,
Россия, 163002, г. Архангельск, Набережная Северной Двины, 17²Белгородский государственный национальный исследовательский университет,
Россия, 308015, г. Белгород, ул. Победы, 85¹Northern (Arctic) Federal University named after M.V. Lomonosov,
17 Naberezhnaya Severnoy Dviny, Arkhangelsk, 163002, Russia²Belgorod National Research University,
85 Pobeda St, Belgorod, 308015, Russia

E-mail: a.vostryakova@narfu.ru; ViceRectorInter@bsu.edu.ru

Аннотация

Традиционно грамматикализация описывается как когнитивный процесс, затрагивающий изменение смысловой структуры слова, способствующий генерализации его значения, расширения контекста его употребления и превращение данного слова в грамматический элемент. Как правило, грамматикализации подвержены так называемые широкозначные слова, обладающие максимальной общностью значения и метаязыковым потенциалом и выражающие базовые понятия, которые связаны с ключевыми сферами человеческого опыта. Ряд исследователей отмечают, что часто источником грамматикализации выступают связочные глаголы, поскольку становление признака предмета соотносено с понятиями движения и изменения, что связано с категорией мышления, которая отражает основную закономерность объективной реальности. В данной статье объектом исследования выступает глагол *get* в качестве инхоативного связочного глагола в трехместных конструкциях с прилагательными и причастиями. Целью исследования является механизм грамматикализации данного глагола в указанных конструкциях на основе их семантико-функционального анализа с точки зрения описания его семантической структуры, актуализаторов инхоативного значения, семантической классификации прилагательных, входящих в контекст его употребления и определения степени его грамматикализации. Выявленные особенности исследуемого глагола могут быть использованы в дальнейшем в исследованиях механизма грамматикализации фазовых глаголов в аспектуальных конструкциях в рамках исследований по категориальной семантике на материале различных языков, в преподавании курсов теоретической грамматики и теории языка.

Abstract

In this paper we investigate grammaticalization as a cognitive process that changes semantic structure of a word, generalizes its meaning and transforms it into an auxiliary word. Traditionally words of broad semantics are grammaticalized due to their meaning and ability to express notions connected with basic concepts of human experience. Some linguists define copula verbs as a source of grammaticalization as their meaning is closely connected with the notions of movement and change that refer to the objective reality. The object of our analysis is the verb *get* as an inchoative copula in the following constructions: *Sub + Verb + Adjective* и *Sub + Verb + Participle II*. The aim of our investigation is a semantic-functional analysis of the given constructions. We analyze its semantic structure, describe elements in the given constructions that actualize its inchoative meaning, classify adjectives that it combines with accord-



ing to their meaning and investigate its grammaticalization. The results could be used in studying the mechanism of grammaticalization of phasal verbs in aspective constructions in different languages, in courses of theoretical grammar and the theory of language.

Ключевые слова: грамматикализация, связочный глагол, инхоативный глагол, аспектуальное значение, становление признака предмета.

Key words: grammaticalization, copula verb, inchoative verb, aspective meaning, development of object feature.

Введение

Традиционно под грамматикализацией понимается процесс, затрагивающий изменение в смысловой структуре элемента словосочетания, который частично или полностью теряет свое лексическое значение, становясь грамматическим центром данного словосочетания [Дегтярев, 1973]. В силу генерализации значения происходит расширение контекста употребления данного элемента, то есть увеличение количества лексических единиц, с которыми он употребляется, а также синтаксических структур, в которых данный элемент используется. Данные семантические изменения в его лексической структуре имеют односторонний характер и ведут к лексической и грамматической полисемии [Майсак, 2005]. Изменение лексического значения детерминирует изменение грамматического значения, при чем наблюдается переход из одного категориального статуса в другой с изменением структуры семантического значения, валентностных характеристик глагола, структуры предложения и пр. [Прохорова, 1995].

Данный процесс является когнитивным, в результате этого процесса «языковые единицы теряют семантическую сложность, прагматическую значимость, синтаксическую свободу и фонетический материал соответственно» [Heine et al., 1984, p. 15]. В основе грамматикализации лежат метафорические процессы, при которых изменяется лексическое значение слова на основе функциональной схожести, а также метонимические процессы, ведущие к конвенционализации прагматической импликации. По мнению П. Хоппера и Э. Траго, именно метонимия играет более значимую роль в данном процессе по сравнению с метафорой, поскольку первая предполагает логическую операцию переразложения и функционирует на синтагматическом уровне. В начале данного процесса лексема развивает дополнительное значение, которое в дальнейшем становится ее основным значением [Norreg et al., 2003]. Характерное для данной грамматической формы и способное заменить первоначальное значение слова изменение в его семантике наблюдается в том месте, где из данной грамматической формы элемента происходит определенная импликация, что квалифицируется как часть значения слова. [Bybee et al., 1994].

Степень грамматикализации языковой единицы может быть измерена при помощи определенных парадигматических и синтагматических параметров. К первым относятся фонологическая и семантическая целостность лексем, ее единство с другими элементами парадигмы, в которую она входит, а также степень свободы выбора элемента. Синтагматические параметры предполагают структурные рамки данного элемента, степень связанности элементов, входящих в конструкцию и степень их свободы в конструкции [Lehmann, 1995].

Потеря лексического значения слова в словосочетании и трансформация его во вспомогательный грамматический элемент приводит к образованию аналитических форм [Гухман, 1960; Жирмунский, 1965; Миронов, 1965; Шершукова 2009 и др.]. Необходимо отметить, что грамматикализация характерна для так называемых широкозначных слов, например для связочных глаголов, модальных глаголов, личных, указательных и неопределенных местоимений, а также наречий места. Как отмечает В.Н. Ярцева [1960], именно широкое значение лексем выступает предпосылкой к ее грамматикализации, что способ-

ствуует генерализации значения данной лексемы. По мнению Т.А. Майсака [2005], источник грамматикализации характеризуется максимальной общностью значения и метаязыковым «потенциалом» и может выражать базовые понятия в большей степени по сравнению с другими языковыми единицами. Базовыми являются понятия, которые связаны с ключевыми сферами человеческого опыта. Метаязыковой «потенциал» языковой единицы предполагает ее использование для описания более широкого круга явлений, чем те, которые соответствуют основному ее значению.

Именно глаголы становления зачастую выступают источником грамматикализации, поскольку становление признака предмета нераздельно связано с понятиями движения и изменения, то есть с категорией мышления, отражающей «ведущую закономерность объективной действительности» [Лейкина, 1953]. Как известно, связочные глаголы частично или полностью теряют свое лексическое значение, что связано с процессом грамматикализации, который приводит к образованию грамматического форманта.

Таким образом, объектом нашего исследования выступают синтаксические конструкции с глаголом *get*, в которых он используется в качестве грамматикализованного связочного глагола, обозначающего становление признака предмета. Целью исследования является семантико-функциональный анализ указанных конструкций, что предполагает решение следующих задач: описание элементов значения исследуемого глагола, выявление и семантическая классификация именных предикативов, входящих в указанную синтаксическую конструкцию, определение актуализаторов значения становления признака предмета, а также степени грамматикализации исследуемого глагола. Для достижения указанной цели был применен комплекс методов и приемов: описательный метод, метод классификаций, функциональный метод, метод сплошной выборки, элементы компонентного и контекстуального анализа для описания функциональных параметров исследуемого глагола.

Результаты исследования и их обсуждение

Грамматическое значение связочности способно передаваться глаголами, в лексическом наполнении которых указывается на связь между объектом и его признаком. Именно актуализация лексического значения данных глаголов способствует конкретизации условий, в которых существует данная связь между объектом и его признаком [Меркулова, 2004]. Грамматикализация полнозначного глагола, в результате которой образуется глагол-связка, сопровождается потерей концептуальных характеристик полнозначного слова и приобретением характеристик грамматического концепта. Данный процесс необязательно предполагает полную десемантизацию глагола. В ряде случаев грамматикализация происходит не полностью, так как данные связки сохраняют свою семантическую сложность, синтаксическую свободу, прагматическую значимость и фонетическую сущность.

Отмечается, что в современном английском языке связкой с максимальной степенью грамматикализации выступает глагол *be* [Huddleston, 1984; Quirk et al., 1985; Vinay 1995 и др.]. Остальные связочные глаголы способны частично сохранять свое лексическое значение и быть грамматикализованы в меньшей степени. Во многом на это влияет то, в каком контексте они употребляются.

Что касается глаголов становления признака предмета, среди них выделяются связки с максимальной степенью грамматикализации, которые выражают обобщенное значение становления признака, обладают потенциально неограниченной сочетаемостью с именными предикативами и относятся к широкозначным глаголам. К данной группе относятся глаголы *become*, *get* и *grow*: *How a poor man can become rich and a tailor can marry a princess* (CLL 1906 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *His ears are getting old* (KCX 4713 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *At breakfast he grew nervous and left in a hurry* (A0U 2338 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).



Вторая подгруппа глаголов включает фразеологически ограниченные глаголы, которые передают значение становления признака предмета только с ограниченным числом лексических единиц. К ним относятся глаголы *take, come, run, fall, go* и *turn*: *Tragically, Murray took ill and died at Avignon* (HJ9 702 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *It must have come loose after he had torn out his diary of Student Cross* (GVT 2239 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Paula related what had happened and saw Gary turn pale* (BMW 2808 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Well it doesn't go dark till twenty to eight* (FMR 764 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

Глаголы становления характеризуются разной сочетаемостью с предикативными членами. Так, *become* способен максимально свободно сочетаться со всеми типами предикатива, глагол *grow* обладает наименьшей сочетаемостью.

Обратимся к подробному рассмотрению лексического значения глагола *get* в качестве связочного глагола, обозначающего становление признака предмета. Исследуемый глагол обладает категориальной семьей СТАНОВЛЕНИЯ, которая является информационно недостаточной. Данный фактор способствует имплицированию семы ПРИЗНАКА/СВОЙСТВА предмета в семантическую структуру предложения. Становление признака предмета рассматривается динамически, что предполагает усиление качества признака, движение от наименьшей степени выраженности признака предмета к большей и переход в новое состояние. Как показывает анализ иллюстративного материала, все лексические единицы, употребляющиеся с глаголом-связкой *get*, подразделяются на следующие семантические группы:

1) психическое, ментальное и эмоциональное состояние человека / живого существа (*bored, excited, angry, homesick, upset* и др.): *The horses got upset during the night, and one of the mares damaged herself* (G1S 528 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *She would get frustrated soon, and go away* (CH0 3018 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Though it was still several months off they were both getting excited, planning their itinerary, and making lists of the clothes they would need* (H7W 630 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Partly because I'd get homesick, and I just love the whole of Scotland!* (LK 359 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

2) физическое состояние человека / живого существа (*tired, ill, pregnant* и пр.): *So I said, if I got pregnant what would you want me to do?* (FU1 460 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Different parts of our body work together to stop people getting ill* (J9 2211 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *If your fingers get tired, you can even swap round in the middle of a game* (AAD 49 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

3) внешность человека / живого существа (*big, strong, fat* и т.п.): *Perhaps it will be changing school, losing a close friend, being bullied, getting overweight or the death of a loved relative* (BN7 1610 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *So insecure about her sexuality that she'd eaten too much and got fat* (AE0 1248 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

4) изменения погоды (*cold, warm, hot* и др.): *Not only was it getting cold and windy, but it was getting very busy at the top of Beinn Ghlas* (AS3 1235 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *But it is getting warm in here* (FAP 1361 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

5) изменение состояние объекта в силу погодных условий (*cold, warm, hot, wet* и др.): *It's pretty cold on the platform — I could do with getting warm* (A74 2110 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *The train was over five seconds late and I was getting cold.* (AMB 182 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *I got wet and then I got dry! and we couldn't do this job because of the weather* (G09 417 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

6) возраст человека / живого существа: *The researcher found that there was a rapid decrease in outbursts as the child got older after the peak age of eighteen months* (B10 1403 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

7) улучшение/ухудшение состояния объекта/предмета (*better, good, well, worse* и т.п.): *Since last Christmas I have been struggling towards getting better* (CAP 1093 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Recently, things have got worse and she's become agoraphobic* (A70

1098 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); ‘*Don't worry, I'm going to **get well**,’ she said spryly* (CHG 99 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

8) остальные признаки предмета, не входящие в указанные выше группы (*selective, difficult, late, interesting, submerged, stuff* и др.): *Some years later, when we were abroad for a year, taking just Shanti with us, when things **got difficult** she would say, ‘I want my Sara.’* (B1Y 665 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *We knew it never **got submerged** by the tide and our idea was to take some photographs of a full moon rising over Widemouth* (EVN 383 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *Things **were getting interesting** at last, Lacuna was dumbstruck, and no one except her was looking at anything except the screens* (9X 2453 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

Приведенная классификация не является универсальной и может быть расширена в силу того, что исследуемый глагол сочетается с большим количеством языковых единиц, обозначающих признак предмета. Чаще всего исследуемый глагол употребляется с прилагательными: *worse, bigger, tired, angry, better, bored, dressed (up), cold, lost, old (older), mad, sick, upset* и *wet* (LGSWE 2000: 444).

Значение становления признака предмета может быть представлено как вхождение в новое состояние, начало данного состояния, его частичность, относительная длительность и интенсивность протекания. Глагол способен выражать значение накопления новых признаков предмета, которое вызывает переход из старого состояния в новое, то есть передавать инхоативное значение, такое как: начало действия, его длительность/постепенность, частичность действия, результативность перехода из одного состояния в другое [Нармирьян, 1983]. Данные инхоативные значения можно выявить при анализе словарных дефиниций: *become - to start to have a feeling or quality, or to start to develop into something* (<https://www.ldoceonline.com/dictionary/become>).

В семантической структуре глагола *get* можно выделить дифференциальную сему НАЧАЛА: *Things were **getting interesting** at last...* (9X 2453 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *My hair seems to have lost some of its colour as I've **got older*** (A70 478 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>). Объект накапливает новые признаки или качества, изменяется степень их интенсивности, что способствует переходу объекта в новое состояние. Сравним два примера: *I was alone and **it was late** at night* (AD1 2568 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>) и *By now **it was getting late** and I began to worry* (CDM 687 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>). В первом примере приводится лишь факт того, что было поздно. Во втором примере акцент ставится на постепенное накопление признака, его усиление, что также связано и с грамматической формой глагола. Значение постепенного становления признака предмета и его развитие непосредственно соотносится с категорией инхоативности. В приведенных выше примерах исследуемый глагол употребляется в качестве инхоативного глагола.

Функциональный статус *get* как связочного глагола становления реализуется в трехместной модели Sub + Verb + Adjective, в которой он является непереходным с обязательной валентностью на комплемент, который обозначает предиктируемый признак объекта и выступает в роли предикативного оформителя составного именного сказуемого: *Once the kids **got old** enough to see for themselves what he was like, they packed their bags and left* (HH0 3615 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *If things **got tough** in the organisation he could go elsewhere* (D7 720 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

С точки зрения грамматикализации, связка *get* в исследуемых синтаксических конструкциях употребляется в безударной позиции или имеет слабое ударение. Данный факт может объяснить вариант произнесения *get* как [git] в современном английском языке.

Что касается субъекта предикации, отметим, что он может быть одушевленным/неодушевленным, выраженным конкретным/абстрактным именем существительным, а также личным местоимением. В пропозиции данный субъект предикации выступает в качестве экспериенса, так как является носителем определенного состояния: *Plan your periods of relaxation; relax in spare moments before you **get tired*** (C9R 1877



– <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *She added that the situation had **got worse** 'almost overnight'* (A9N 188 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *And, as the rain **got worse** during the rounds I thought someone was going to have to go off and build an ark* (ASA 1118 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

Как динамический процесс становление признака предмета может рассматриваться с точки зрения его длительности и завершенности, поэтому связочный глагол *get* может употребляется во временах групп Continuous и Perfect: *Things **were getting** desperate* (AHX 390 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *The impression that things **had got worse** was inescapable* (G1D 127 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>); *'Oh, yes, it's **been getting** worse lately,' says Bob Busby* (ANY 1016 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

В ряде случаев глагол *get* выступает в роли связки в конструкции с причастием прошедшего времени Sub + Verb + Participle II, что относится к составному именному сказуемому при условии отсутствия в предложении актуализаторов пассивного значения (обстоятельств времени, места, указания на производителя действия, орудие, невозможность противопоставления активной форме). Такие конструкции характеризуются идиоматичностью, близки фразеологическим сочетаниям и способны выражать эмоциональную окраску: *And **don't get so drunk** that you can't stand up and have to sit down in the middle or, worse still, cannot speak at all* (FSN 1116 – <http://bncweb.lancs.ac.uk>).

Заключение

Таким образом, статус глагола *get* как инхоативной связки реализуется за счет наличия в его семантической структуре категориальной семы начала. Причем начало становления признака предмета рассматривается как постепенно развивающееся, что позволяет охарактеризовать *get* не только как предикатного оформителя предложения, но и аспектуального оформителя сказуемого, выражая инхоативную начинательность. Исследуемый глагол отличается большой степенью грамматикализации, что выражается не только в его способности употребляться с большим количеством прилагательных, но и в использовании в речи в безударной позиции и редукции гласного.

Также можно выделить восемь групп прилагательных по семантическому признаку: 1) психическое, ментальное и эмоциональное состояние человека / живого существа; 2) физическое состояние человека / живого существа; 3) внешность человека / живого существа; 4) погодные изменения; 5) изменение состояние объекта в силу погодных изменений; 6) возраст человека / живого существа; 7) улучшение/ухудшение состояния объекта/предмета и 8) остальные признаки предмета, не входящие в указанные выше группы. Данная классификация не является универсальной и может быть расширена в дальнейшем.

Выявленные особенности глагола *get* могут быть использованы в дальнейшем в исследованиях механизма грамматикализации фазовых глаголов в аспектуальных конструкциях в рамках исследований по категориальной семантике на материале различных языков. Результаты проведенного исследования также могут найти применение в преподавании курсов по теоретической грамматике и теории языка.

Список литературы

1. Аверина А.В. 2004. Категориальные значения фазового поля и языковые средства его выражения (на материале русского и немецкого языков). Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 18 с.
2. Гухман М.М. 1955. Глагольные аналитические конструкции как особый тип сочетаний частичного и полного слова. В кн.: Вопросы грамматического строя английского языка. М., Изд-во Академии наук СССР: 336–351.
3. Дегтярев В.И. 1973. Основы общей грамматики. Ростов, Изд. Рост. ун-та, 255 с.
4. Жирмунский В.М. 1965. Об аналитических конструкциях. В кн.: Аналитические конструкции в языках различных типов. Под ред. О.П. Суник. М., Л., Наука: 5–54.
5. Лейкина Б.М. 1953. Глаголы становления и глаголы начинательности в современном английском языке. Дис. ... канд. филол. наук. Л., 405 с.

6. Майсак Т.А. 2005. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиций. М., Языки славянских культур, 480 с.
7. Меркулова И.Н. 2004. Категория функционально-связочных глаголов в современном английском языке. Дисс. ... канд. филол. наук. Тамбов, 164 с.
8. Миронов С.А. 1965. Об аналитических и полуаналитических формах слова. В кн.: Аналитические конструкции в языках различных типов. Под ред. О.П. Суник. М., Л., Наука: 105–107.
9. Нармирьян Л.Г. 1983. Семантическая категория инхоативности и средства её выражения. Дис. ... канд. филол. наук. Ереван, 142 с.
10. Недеялков В.П. 2007. Начинательность и средства ее выражения в языках разных типов. В кн.: Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис. Под ред. А.В. Бондаренко. М., КомКнига: 180–195.
11. Прохорова О.Н. 1995. Синтаксис связанных структур, образованных по типу комплексов. Дис. ... доктора филол. наук. СПб, 390 с.
12. Шершукова Н.В. 2009. Грамматикализация глагольных аналитических конструкций в разноструктурных языках. Автореф. канд. ... филол. наук. Саратов, 27 с.
13. Ярцева В.Н. 1960. Историческая морфология английского языка. М., Л., Изд-во Академии Наук СССР, 196 с.
14. Bybee J., Perkins R., Pagliuca W.. 1994. The evolution of grammar. Tense, aspect, and modality in the languages of the world. Chicago and London, The University of Chicago, 398 p.
15. Lehmann Ch. 1995. Thoughts on grammaticalization. Munich, LINCUM Europa, 192 p.
16. Longman Grammar of Spoken and Written English. 2007. Ed. D. Biber. Harlow, Essex: Pearson Education Limited, 139 p.
17. Heine B., Reh M. 1984. Grammaticalization and reanalysis in African languages. Hamburg, Buske, 308 p.
18. Hopper P.J., Traugott E.C. 2003. Grammaticalization. Cambridge, Cambridge University Press, 276 p.
19. Huddleston R.D. 1984. Introduction to the grammar of English. Cambridge, Cambridge University Press, 483 p.
20. Quirk R., Crystal D., Greenbaum S., Svartvik J., Leech G. 1985. A Comprehensive grammar of the English language. Oxford, Longman, 1779 p.
21. Vinay J., Darbelnet J., Sager J., Hamel M. 1995. Comparative stylistics of French and English. A methodology for translation. Amsterdam, John Benjamins Publishing Company, 358 p.

References

1. Averina A.V. Kategorialniye znacheniya fazovogo polya i yazykovye sredstva ego vyrazheniya [Kategorial meanings of the phasal field and linguistic means of it expression]. Abstract. dis. ... kandidat. filol. sciences. M., 18 p.
2. Gukhman M.M. 1955. Glagolnye analiticheskiye konstruksii kak osobyi tip sochetanyi chas-tichnogo i polnogo slova [Verbal analytical constructions as a special type of word combination of a notional word and an auxiliary word]. In: Voprosy grammaticheskogo stroya angliiskogo yazyka [Issues on grammar of the English language]. M., USSR Academy of Sciences Publishing House: 336–351.
3. Degtyaryov V.I. 1973. Osnovy obshchey grammatiki [Grammar basics]. Rostov, Rostov University Publishing House, 255 p.
4. Zhirmundskiy V.M. Ob analiticheskikh konstruksiyakh [On Analytical Constructions]. In: Analiticheskiye konstruksiyi v yazykakh razlichnykh tipov [Analytical constructions in languages of different types]. Ed.: O.P. Sunik. M., L., Nauka: 5–54.
5. Leykina B.M. 1953. Glagoly stanovleniya i glagily nachinatelnosti v sovremennom angliyskom yazyke [Stative verbs and inchoative verbs in the contemporary English language]. Diss. cand. ... filol. sciences. L., 405 p.
6. Maysak T.A. 2005. Tipologiya grammaticalizatsyi konstruksiyi s glagolamy dvizheniya i glagolamy pozitsyi [Typology of grammaticalization of constructions with verbs of movement and verbs of position]. M., Yazyki slavyanskikh kultur, 480 p.



7. Merkulova I.N. 2004. *Kategoriya funktsionalno-svyazochnykh glagolov v sovremennom angliyskom yazyke* [The category of functional-copula verbs in the contemporary English language]. Diss. cand. ... filol. sciences. Tambov, 164 p.
8. Mironov S.A. *Ob analyticheskikh i poluanalitycheskikh formakh slova* [On analytical and semi-analytical word forms]. In: *Analiticheskiye konstruktivnyye v yazykakh razlichnykh tipov* [Analytical constructions in languages of different types]. Ed.: O.P. Sunik. M., L., Nauka: 105–107.
9. Narmyryan L.G. 1983. *Semanticheskaya kategoriya inkhoativnosti i sredstva yee vyrazheniya* [Semantic category of inchoativeness and means of its expression]. Diss. cand. ... filol. sciences. Erevan, 142 p.
10. Nedyalkov V.P. *Nachinatelnost i sredstva yee vyrazheniya v yazykakh raznykh tipov* [Inchoativeness and means of its expression in languages of different types]. In: *Teoriya funktsional'noy grammatiki: Vvedenie, aspektual'nost', vremennaya lokalizovannost', taksis* [Functional Grammar Theory: Introduction, aspect, temporal localization, taxis]. Ed. A.V. Bondarenko. M., komKniga: 180–195.
11. Prokhorova O.N. 1995. *Sintaksis svyazannykh struktur, obrazovannykh po tipu kompleksov* [Syntax of linked structures formed as complexes]. Diss. ... d-r filol. sciences. SPb, 390 p.
12. Shershukova N.V. 2009. *Grammatikalizatsiya glagolnykh analiticheskikh konstruktivnykh raznostrukturnykh yazykakh* [Grammaticalization of verbal analytical constructions in languages with different structures]. Abstract. diss. cand. ... filol. sciences. Saratov, 27 p.
13. Yartseva V.N. 1960. *Istoricheskaya morfologiya angliyskogo yazyka* [Historical morphology of the English language]. M., L., USSR Academy of Sciences Publishing House, 196 p.
14. Bybee J., Perkins R., Pagliuca W.. 1994. *The evolution of grammar. Tense, aspect, and modality in the languages of the world*. Chicago and London, The University of Chicago, 398 p.
15. Lehmann Ch. 1995. *Thoughts on grammaticalization*. Munich, LINCOM Europa, 192 p.
16. *Longman Grammar of Spoken and Written English*. 2007. Ed. D. Biber. Harlow, Essex: Pearson Education Limited, 139 p.
17. Heine B., Reh M. 1984. *Grammaticalization and reanalysis in African languages*. Hamburg, Buske, 308 p.
18. Hopper P.J., Traugott E.C. 2003. *Grammaticalization*. Cambridge, Cambridge University Press, 276 p.
19. Huddleston R.D. 1984. *Introduction to the grammar of English*. Cambridge, Cambridge University Press, 483 p.
20. Quirk R., Crystal D., Greenbaum S., Svartvik J., Leech G. 1985. *A Comprehensive grammar of the English language*. Oxford, Longman, 1779 p.
21. Vinay J., Darbelnet J., Sager J., Hamel M. 1995. *Comparative stylistics of French and English. A methodology for translation*. Amsterdam, John Benjamins Publishing Company, 358 p.

Ссылка для цитирования статьи

For citation

Вострякова А.В., Лавринова Н.И., Медведкина К.А., Кучмистый В.А. 2019. К вопросу о грамматикализации инхоативных связей (на примере глагола *get* в современном английском языке). *Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки*. 38 (4): 487–494. DOI 10.18413/2075-4574-2019-38-4-487-494

Vostryakova A.V., Lavrinova N.I., Medvedkina K.A., Kuchmistyy V.A. 2019. On the issue of the grammaticalization of inchoative copula verbs (on the material of the verb *get* in modern english). *Belgorod State University Scientific Bulletin. Humanities series*. 38 (4): 487–494 (in Russian). DOI 10.18413/2075-4574-2019-38-4-487-494